

## Informationen zur Handschrift

aus:

Bibliotheca capitularium  
regum Francorum  
manuscripta

Überlieferung und  
Traditionszusammenhang  
der fränkischen Herrschererlasse

Von

Hubert Mordek

München 1995

Monumenta Germaniae Historica

**Katalog:** *Catalogus codicum manuseriptorum Bibliothecae Regiae* 3, 3 (Paris 1744) S. 617.

**Literatur:** BALUZE, *Capitularia* 1, Praefatio, § LXXVIII; BOURGEOIS, *Le Capitulaire de Kiersy-sur-Oise*, S. 18, 20 ff.; W. A. ECKHARDT, *Die von Baluze benutzten Handschriften*, S. 125; DOLEZALEK, *Verzeichnis* 2.

### Paris, Bibliothèque Nationale, Lat. 4758

P19

9. Jh., 1. Hälfte; Burgund.

Dickes, welliges Pergament, 117 foll., 175–178 x 130–133 mm (140–145 x 95–105 mm), karolingische Minuskel, zwei Haupthände (Wechsel fol. 63<sup>v</sup>), 17 Zeilen. Lagen: 11 IV<sup>88</sup> + (IV–1)<sup>95</sup> + 2 IV<sup>111</sup> + III<sup>117</sup>. Kustoden: I bis XIII am Lagenende.

Rubriken teils in Capitalis rustica mit Ausmalungen. Einige größere Initialen machen einen rustikalen Eindruck und entbehren in den Farben jeder Leuchtkraft. Vielfach ungewöhnliche oder fehlerhafte Orthographie.

Weinroter Ledereinband mit französischem Lilienwappen.

Provenienz: nach Boeren vielleicht Saint-Aignan, Orléans (fol. 1<sup>r</sup> oben Vermerk 15./16. Jh.: .. *si* [?] *Agian. I.*); Kardinal Jules Mazarin († 1661). Alte Signatur: Regius 4490.

Das nach Überlieferung wie Inhalt auf Burgund weisende Rechtswerk des Parisinus Lat. 4758 mit seinen *Leges Salica* und *Burgundionum* ist für den Bereich der Kapitularien von untergeordneter Bedeutung; denn die offenbar gezielt an den Anfang gesetzten Erlasse Karls des Großen von 803 erlebten eine weite Verbreitung, und andere Kapitularien hat der Sammler nicht aufgenommen.

1<sup>r-v</sup> (Nachtrag 9./10. Jh.) 1 Joh. 3, 13–18 und Luk. 14, 16–24.

2<sup>r-6<sup>r</sup></sup>

*I–XI cap<it>ula* (cc. 3 und 9 nicht numeriert) – *Capitulare legibus additum* (a. 803): *INCIPIT CAPITV (!) QVE AD LEGE SALICA MITENDAS SUNT. DE OCCISIONES CLERICORUM. Qui subdiaconum occiderit CCC sol. conponet – possit indicere* (MGH Capit. 1, Nr. 39, S. 111 Z. 44 f., S. 113 Z. 4 – S. 114 Z. 27).

- 6<sup>r</sup>–8<sup>r</sup> **Capitulare missorum** (a. 803), Rubrik, cc. 1–22, 25–28, 23, 24, 29: *De causis admonendis de ecclesiis (-is korr. zu -as) emendandis – non praeoccupauerunt. EXPLICIT CAPITULA DE LEGEM SALIGAM* (MGH Capit. 1, Nr. 40, S. 115 Z. 17 – S. 116 Z. 28).
- 8<sup>v</sup>–63<sup>v</sup> **Lex Salica** (Karolina emendata), Titelverzeichnis und Text (MGH LL nat. Germ. 4, 1, S. 5–234; Sigle K 38; zur Hs. S. XX).  
Neue Hand:
- 63<sup>v</sup>–116<sup>f</sup> **Lex Burgundionum** (Klasse B, korrigiert und ergänzt nach Klasse A), Titelverzeichnis und Text bis Titel 88; **Lex Romana Burgundionum**, Titel 17; **Lex Burgundionum**, Titel 90 und **Constitutiones extravagantes**, Titel 19 (MGH LL nat. Germ. 2, 1, S. 30–109, 140 f., 110 und 118; Siglen B 5 [Ersttext] und A 1 [Korrektur]; zur Hs. S. 15, 16).
- 116<sup>v</sup>–117<sup>v</sup> (Nachtrag 10. Jh.) Totengebete: *Incipiunt anti. (?) defunctorum. A. Dirige domine deus meus in conspectu tuo – intellectum domine.*
- 117<sup>v</sup> (Nachtrag 11. Jh.) *Si quis alienam feminam – sexcentos solidos componat.*

**Katalog:** *Catalogus codicum manuscriptorum Bibliothecae Regiae* 3, 3 (Paris 1744) S. 629.

**Literatur:** MGH LL 1, S. XX f.; PARDESSUS, *Loi Salique*, S. XXI f.; MGH LL 3, S. 516 f.; MGH Capit. 2, S. XXIII; BOEREN, *Quelques remarques*, S. 52 ff.; DOLEZALEK, *Verzeichnis* 2; BÜHLER, *Capitularia Relecta*, S. 342 u. ö.; MCKITTERICK, *The Carolingians and the written word*, S. 51 Tab. A (falsche Inhaltsangaben); DE SOUSA COSTA, *Studien zu volkssprachigen Wörtern*, S. 115 u. ö.

**Abbildungen:** MGH LL nat. Germ. 2, 1, zu S. 15 (foll. 66<sup>v</sup> und 67<sup>r</sup>).

**Paris, Bibliothèque Nationale, Lat. 4760**

P20

10. Jh. für den Hauptteil foll. 6<sup>f</sup>–72<sup>f</sup>; Frankreich (McKitterick: Lyon).

Dickes, gewelltes Pergament, 76 foll., 225–228 x 155 mm (ca. 160 x 75–85 mm), karolingische Minuskel, 22 Zeilen. Lagen: II<sup>4</sup> + I<sup>5</sup> + 2 IV<sup>21</sup> + VI<sup>33</sup> + 5 IV<sup>73</sup> + I<sup>74</sup> + I<sup>76</sup>. Kustoden: a (13<sup>v</sup>) bis g (65<sup>v</sup>).